

委託事業実施内容報告書

平成23年度「生活者としての外国人」のための日本語教育事業

【日本語教室の設置運営】

受託団体名 門真市立公民館日本語読み書き学級

- 1. 事業の趣旨・目的** 日本語の読み書きが不自由で、日常生活に支障をきたしている人
たちに対して、生活上必要な日本語の読み書きを身につける場と
して開設する。

2. 運営委員会の開催について

【概要】

開催日時	開催場所	出席者	議題	会議の概要
23 年 4 月 5 日	門真市立 公民館	川崎 孝子 淡路 竹次 西内 恵美 宇治原靖泰 郷田登樹子	23年度の読み書き 学級の運営について	今年度も4クラスで行う 講師(教授者)から日常の 問題点を発表
23 年 11 月 16 日	同上	同上	北河内ブロック識字・ 日本語交流会につい て	市担当者から交流会の説 明。協力体制の話し合い
24 年 3 月 21 日	同上	同上	23 年度読み書き学 級の成果・反省等	講師(教授者)から学習の 成果の発表 今後市へ の要望等をまとめる。



3. 日本語教室の開催について

- (1) 講座名 門真市立公民館日本語読み書き学級
- (2) 開催場所 門真市立公民館
- (3) 学習目標 日本語の読み書きが不自由で、日常生活に支障をきたしている人に対して生活上必要な日本語の読み書きを身につける。
- (4) 使用した教材・リソース 「みんなの日本語Ⅰ」「みんなの日本語Ⅱ」「みんなの日本語中級」「中級へいこう」その他手作り教材
- (5) 受講者の募集方法
市広報、ホームページ、市民課外国人登録受付にてチラシ配布
- (6) 受講者の総数 26 人
(中国9人、韓国5人、スペイン1人、ネパール1人、フィリピン6人、タイ2人、ベトナム1人、ルーマニア人1人)
- (7) 開催時間数(回数) 72 時間 (全 36回)

(8) 日本語教室の具体的内容

回	開催日時	時間数	受講者数	国籍・母語(人)	教授者数	内容
1	4月13日	10時～12時 (2時間)	9人	中国6人、ネパール1人、 タイ1人、ベトナム1人	4人	初級・・・長音、拗音、促音について 中級・・・助詞について
2	4月20日	10時～12時 (2時間)	6人	中国4人、タイ1人、ベトナム1人	3人	初級・・・濁音と清音・イントネーションについて 中級・・・前回の復習及びテスト
3	4月27日	10時～12時 (2時間)	8人	ネパール1人、中国5人、 ベトナム1人、 フィリピン1人	3人	初級・・・いままでの復習、 発音と表記の練習 中級・・・助詞を考慮しながら会話の練習
4	5月11日	10時～12時 (2時間)	5人	中国3人、ベトナム1人、 スペイン1人	3人	初級・・・「みんなの日本語」 第1課 中級・・・「中級へ行こう」 から語彙を抜粋し学習
5	5月18日	10時～12時 (2時間)	9人	ネパール1人、中国5人、 フィリピン1人、スペイン1人 ベトナム1人	3人	初級・・・「みんなの日本語」 第1課のつづき 中級・・・語彙の副詞を学習
6	5月25日	10時～12時 (2時間)	8人	ネパール1人、中国5人、 フィリピン1人、ベトナム1人	3人	初級・・・「みんなの日本語」 第1課復習テスト 中級・・・オノマトペ
7	6月1日	10時～12時 (2時間)	7人	中国3人、タイ1人、 フィリピン1人、スペイン	3人	初級・・・「みんなの日本語」 第2課

				1人、ベトナム1人		中級・・・「話題のとりたて助詞」について
8	6月8日	10時～12時 (2時間)	6人	中国1人、フィリピン3人、スペイン1人、ベトナム1人	3人	初級・・・「みんなの日本語」第2課のつづき 中級・・・日常の会話練習
9	6月15日	10時～12時 (2時間)	6人	中国3人、フィリピン2人、ベトナム1人	3人	初級・・・「みんなの日本語」第3課 中級・・・「～なら、～に限って」
10	6月22日	10時～12時 (2時間)	9人	フィリピン3人、中国4人、スペイン1人、ベトナム1人	4人	初級・・・「みんなの日本語」第3課のつづき 中級・・・「話題のとりたて助詞」
11	6月29日	10時～12時 (2時間)	10人	フィリピン4人、中国5人、ベトナム1人	4人	初級・・・「みんなの日本語」第2と3課の復習 中級・・・「話題のとりたて助詞」確認テスト
12	7月6日	10時～12時 (2時間)	12人	中国5人、フィリピン5人、スペイン1人、ベトナム1人	4人	初級・・・「みんなの日本語」第4課 中級・・・読解初中級
13	7月13日	10時～12時 (2時間)	11人	中国4人、フィリピン5人、ベトナム1人、タイ1人	4人	初級・・・「みんなの日本語」第4課のつづき 中級・・・新聞の記事について
14	7月20日	10時～12時 (2時間)	1人	ベトナム1人	1人	初級・・・「中級へ行こう」
15	9月7日	10時～12時 (2時間)	5人	中国3人、韓国1人、ベトナム1人	4人	初級・・・「みんなの日本語」第5課 中級・・・「読解初中級」からエッセイを読む
16	9月14日	10時～12時 (2時間)	7人	中国4人、タイ1人、韓国2人、	4人	初級・・・「みんなの日本語」第5課のつづき 中級・・・文章音読
17	9月28日	10時～12時 (2時間)	7人	中国4人、タイ1人、ルーマニア1人、ベトナム1人	3人	初級・・・「みんなの日本語」第5課の復習テスト 中級・・・文の内容の感想を発表
18	10月5日	10時～12時 (2時間)	6人	中国4人、スペイン1人、韓国1人	3人	初級・・・「みんなの日本語」第6課 中級・・・日本語の「すみません」についての学習

19	10月12日	10時～12時 (2時間)	5人	中国3人、スペイン1人、ベトナム1人	3人	初級・・・「みんなの日本語」 第6課のつづき 中級…前回の「すみません」 の記事を読み感想発表
20	10月19日	10時～12時 (2時間)	5人	中国2人、スペイン1人、ルーマニア1人、ベトナム1人	3人	初級・・・「みんなの日本語」 第7課 中級・・・「子どもに携帯を もたせるべきか」について学 習
21	10月26日	10時～12時 (2時間)	8人	中国4人、タイ1人、 スペイン1人、韓国1人、ベ トナム1人	3人	初級・・・「みんなの日本語」 第7課のつづき 中級・・・記事を読み、討論 会をする
22	11月2日	10時～12時 (2時間)	8人	中国5人、スペイン1人、韓 国1人、ベトナム1人	4人	初級・・・「みんなの日本語」 第8課 中級・・・「使える敬語」か ら許可・依頼・意思を学習
23	11月9日	10時～12時 (2時間)	5人	中国3人、スペイン1人、韓 国1人	3人	初級・・・「みんなの日本語」 第8課2 中級・・・敬語のつづき
24	11月16日	10時～12時 (2時間)	4人	中国2人、タイ1人、 スペイン1人	3人	初級・・・「みんなの日本語」 第8課復習 中級・・・敬語の復習
25	11月30日	10時～12時 (2時間)	5人	中国2人、フィリピン1人、 タイ1人、韓国1人	4人	初級・・・「みんなの日本語」 第9課 中級・・・敬語の復習
26	12月7日	10時～12時 (2時間)	4人	中国2人、スペイン1人、ベ トナム1人	4人	初級・・・「みんなの日本語」 第9課 中級・・・敬語を使った会話 練習
27	12月14日	10時～12時 (2時間)	5人	中国2人、タイ1人、 韓国1人、ベトナム1人	4人	初級・・・「みんなの日本語」 第9課つづき 中級・・・今年の反省を発表
28	1月11日	10時～12時 (2時間)	5人	中国3人、韓国1人、ベ トナム1人	4人	初級・・・「みんなの日本語」 第10課と今年の目標発表 中級・・・今年の目標の発表
29	1月18日	10時～12時 (2時間)	4人	スペイン1人、韓国2人、ベ トナム1人	4人	初級・・・「みんなの日本語」 第10課つづき 中級・・・中上級の語彙から 複合語と類義語
30	1月25日	10時～12時	5人	ベトナム1人、中国2人、ス		初級・・・「みんなの日本語」

		(2 時間)		ベトナム 1 人、韓国 1 人	4 人	第 1 1 課 中級・・・人の様子の語彙を 学習
3 1	2 月 1 日	10 時～12 時 (2 時間)	5 人	ベトナム 1 人、中国 2 人、韓 国 1 人、スペイン 1 人、	4 人	初級・・・「みんなの日本語」 第 1 1 課つづき 中級上級・・・ 日本語上級読解
3 2	2 月 8 日	10 時～12 時 (2 時間)	6 人	韓国 2 人、スペイン 1 人、中 国 2 人、ベトナム 1 人	4 人	初級・・・「みんなの日本語」 第 1 1 課復習 中上級・・・「あいまいな言葉」
3 3	2 月 15 日	10 時～12 時 (2 時間)	5 人	韓国 2 人、タイ 1 人、 中国 1 人、ベトナム 1 人	4 人	初級・・・「みんなの日本語」 第 1 2 課中上級・・・中上級 の語彙
3 4	2 月 22 日	10 時～12 時 (2 時間)	6 人	韓国 2 人、スペイン 1 人、中 国 2 人、ベトナム 1 人	4 人	初級・・・「みんなの日本語」 第 1 2 課つづき 中上級・・・練習問題
3 5	2 月 29 日	10 時～12 時 (2 時間)	5 人	中国 1 人、ベトナム 1 人、韓 国 2 人、スペイン 1 人	4 人	初級・・・「みんなの日本語」 第 1 2 課復習 中上級・・・学習者持参の問 題集で解らないところの説明
3 6	3 月 14 日	10 時～12 時 (2 時間)	5 人	中国 1 人、ルーマニア 1 人、韓 国 2 人、スペイン 1 人	4 人	初級・・・「みんなの日本語」 今までの総復習 中級・・・学習者の疑問に答 える





4. 事業に対する評価について

- (1) 当初の学習目標の達成状況・・・全く日本語の話せない人への対応や家庭や仕事で支障なく日本語が話せるように学習の支援ができた。
また在住外国人が暮らしやすいように情報提供や相談などの支援もできた。
- (2) 学習者の習得状況・・・各クラス共、個人差はあるが、日本語能力試験に挑戦したりする者もいる
- (3) 日本語教室設置運営の効果、成果・・・当教室は平日の午前中なので主に主婦が多く喜ばれている。
- (4) 地域の関係者との連携による効果、成果等・・・門真市国際交流協会の、おしゃべりサロンに参加し日本人と交流しながら互いに多文化共生の場を共有できた。
- (5) 改善点、今後の課題について
 - ① 現状・・・部屋をクラス別に分けたいが、部屋数の問題があり難しい状況である。
 - ② 今後の課題・・・レベルが違う学習者を同時に教えることの工夫が必要である。
 - ③ 今後の活動予定、展望・・・今後もおしゃべりサロン等、地域と交流をもちながら、活動に取り組んで参りたい。